



المدير العام / بالوكالة

الرقم : ر م ع / ١٨٧ / ٢٠١٧

التاريخ : ٢٦ / ٤ / ٢٠١٧

السيد / المدير التنفيذي المحترم

بورصة عمان

عمان - الأردن

تحية واحتراماً،

**الموضوع:- القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ آذار ٢٠١٧**

استناداً لأحكام المادة (٣/٨) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة لسنة ٢٠١٦ عمان، يسرنا أن نرفق لكم نسخة إلكترونية من القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لبنك الأردن للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧، مراجعة من قبل مدققي حسابات البنك السادة/ شركة القواسمي وشركاه (KPMG)، ومصادق عليها من قبل مجلس إدارة بنك الأردن .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

صالح رجب حماد

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٦ نيسان ٢٠١٧
2465
11022
2-1109644

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧
مع تقرير المراجعة

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة |
| ب | قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة |
| ج | قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ١ - ١٤ | الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

شركة القواسمي وشركاه
عمان - الأردن
الشميساني، شارع عبد الحميد شرف عمارة رقم ٢٨
هاتف ٥٦٥٠٠٧٠٠ (٦) ٩٦٢ + فاكس ٥٦٨ ٨٥٩٨ (٦) ٩٦٢ +

تقرير المراجعة

الى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ وكل من قوائم الربح أو الخسارة والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية، إن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة إستناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة"، إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتمثل في القيام باستفسارات بشكل اساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة اقل جوهرياً من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) غير معدة من جميع النواحي الجوهرية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

القواسمي وشركاه

KPMG

حاتم القواسمي

إجازة رقم (٦٥٦)

KPMG

شركة القواسمي وشركاه

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٦ نيسان ٢٠١٧

قائمة (أ)

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	ايضاح
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
دينار	دينار	
٢٢٨,١٩٧,٨١٤	٣٤٥,٥٣٣,٨٧٠	٤
٤٩٤,٤٥١,٤٢٥	٢٨٠,٤٩١,١٢١	٥
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٨,٣٦٠,٠٠٠	
٢٠٥,٧١٩	٢٠٥,٣١٩	
٩٢,١٢٨,٣٣٨	٩٢,٣٩٠,٢٠٧	
١,٢٢٦,٠١٣,٠٣٣	١,٣٠٨,٢٨١,٣٤٣	٦
١٧٢,٦٣٧,٦٨٠	١٩٥,٦٠٩,٨٠٢	
٢٩,٧٧٤,٨٣٠	٣١,٠٩٦,٤٨٩	
٣,٥٥٩,١٤٦	٣,٦١٤,٤٢٤	
١١,٩٢٦,٤٧٠	١١,٦٧٩,٣٩١	
٥٤,٩٤٤,٦٠٩	٥٩,٠٥٩,٩٣١	
٢,٣٣٨,٨٣٩,٠٦٤	٢,٣٨٦,٣٢١,٨٩٧	

الموجز

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح او الخسارة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
تسهيلات انتمائية مباشرة - بالصافي
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
ممتلكات ومعدات - بالصافي
موجودات غير ملموسة
موجودات ضريبية مؤجلة
موجودات أخرى
مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء
تأمينات نقدية
مشتقات أدوات مالية
مخصصات متنوعة
مخصص ضريبة الدخل
أموال مقترضة
مطلوبات أخرى
مجموع المطلوبات

١٤٥,٦٢٣,٤٥٨	٧٦,٨٦٦,٤٣٨	
١,٦٠٦,٩٧٩,١٣٠	١,٧٠٣,١٥٣,٩٢٢	
١٢٩,٢٩٢,١٠٢	١٣٥,٨٦١,٤٢٦	
١٧,٦٥٥	١٠٦,١١٩	
٥,٠١٥,٩٩٢	٥,٠٥٩,٧٤١	٧
١٦,٨٧٢,٧٠٦	١٤,٤٨٦,٨٢٢	١/٨
٤٢٤,٨٧٩	٣٩٦,٣٤٦	
٢٢,١٧٦,٩٠٨	٢٧,١٧٨,٤٧٣	
١,٩٢٦,٤٠٢,٨٣٠	١,٩٦٣,١٠٩,٢٨٧	

حقوق الملكية:

حقوق مساهمي البنك
رأس المال المكتتب به (المدفوع)
الإحتياطي القانوني
الإحتياطي الإختياري
إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
إحتياطي خاص
فروقات ترجمة عملات أجنبية
إحتياطي القيمة العادلة
أرباح مدورة
الربح للفترة بعد الضريبة
مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
حقوق غير المسيطرين
مجموع حقوق الملكية
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
٧٣,٩١٧,٠٤٦	٧٣,٩١٦,١٣٨	
١١٣,١٢٤	١١٢,٢١٦	
١٢,٩٩٦,١٦١	١٣,٦٧٦,١٥٣	
٣,٣٣٠,٩٠٨	٣,٣٣٠,٩٠٨	
(١٢,٤٠١,٨٣٥)	(١٢,٤٠٨,٧٧٥)	٩
٦٣,٥٦٥,٥٨٨	٦١,١٤٨,٣٤١	
٦٣,٩٢٦,٢٣٧	٦٣,٢٣٩,٦٩١	١٠
-	١٣,٩١٢,٨٩٢	
٤٠٥,٤٤٧,٢٢٩	٤١٦,٩٢٧,٥٦٤	
٦,٩٨٩,٠٠٥	٦,٢٨٥,٠٤٦	
٤١٢,٤٣٦,٢٣٤	٤٢٣,٢١٢,٦١٠	
٢,٣٣٨,٨٣٩,٠٦٤	٢,٣٨٦,٣٢١,٨٩٧	

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ب)

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		ايضاح	
٢٠١٦	٢٠١٧		
دينار	دينار		
٢٦,٩٦٨,٨٩٣	٢٩,٠٣٠,٣٨٥		الفوائد الدائنة
٣,٩٥٨,٨٩٤	٤,٧٠٤,٠٩٣		الفوائد المدينة
٢٣,٠٠٩,٩٩٩	٢٤,٣٢٦,٢٩٢		صافي إيرادات الفوائد
٥,٢٣٣,٠٨٠	٦,٢٥٨,١٧٥		صافي إيرادات العمولات
٢٨,٢٤٣,٠٧٩	٣٠,٥٨٤,٤٦٧		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٧٢٢,٤٥٣	٦٠٣,١٤٦		ارباح عملات أجنبية
(١٢,٢٤٧)	(٤٠٠)		(خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح او الخسارة
٢,٥٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٩,٩١٤		توزيعات نقدية من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
١,٠٩٢,٥٨٦	١,٥٤٠,٩٠٢		إيرادات أخرى
٣٢,٥٤٥,٨٧١	٣٦,٧٣٨,٠٢٩		إجمالي الدخل
٨,٩١٣,٩٦٩	٩,٨٤٧,٣٠٥		نفقات الموظفين
١,١٠٩,٦٩٠	١,١٤١,٣٨٤		استهلاكات وإطفاءات
٥,٢٩٠,٣٥٧	٥,٥٨٨,١٢٠		مصاريف أخرى
١,١٠١,٧٦٣	٥٧٩,١٩١	٦	مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
٥٤٣,٦٨٤	٦٧٨,٨٧٨	١١	مخصص عقارات آلت ملكيتها للبنك
٣٤٩,٣٥٧	٢٢٦,٠٧١	٧	مخصصات متنوعة
١٧,٣٠٨,٨٢٠	١٨,٠٦٠,٩٤٩		إجمالي المصروفات
١٥,٢٣٧,٠٥١	١٨,٦٧٧,٠٨٠		الربح للفترة قبل الضرائب
٤,٦٧٤,٤٧٣	٥,٤٥٦,٤٢٣	٨	ينزل : ضريبة الدخل
١٠,٥٦٢,٥٧٨	١٣,٢٢٠,٦٥٧		الربح للفترة - قائمة (ج) و (د)
١٠,٩٦١,١٨١	١٣,٩١٢,٨٩٢		ويعود إلى :
(٣٩٨,٦٠٣)	(٦٩٢,٢٣٥)		مساهمي البنك
١٠,٥٦٢,٥٧٨	١٣,٢٢٠,٦٥٧		حقوق غير المسيطرين
٠,٠٥٥	٠,٠٧٠	١٢	حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك) مخفض / أساسي

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ج)

بنك الأردن

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة

(مراجعة غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
١٠,٥٦٢,٥٧٨	١٣,٢٢٠,٦٥٧

الربح للفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل الآخر القابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الربح او الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة :

١,٦٢٧,٤٧٢	(٢٧,٠٣٤)
١,٦٢٧,٤٧٢	(٢٧,٠٣٤)

فروقات ترجمة عملات أجنبية

بنود الدخل الشامل الآخر غير القابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الربح او الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة :

(٣٠٠,٠٢٢)	-
١٨,٩٧٧,٧٥٣	(٢,٤١٧,٢٤٧)
١٨,٦٧٧,٧٣١	(٢,٤١٧,٢٤٧)
٣٠,٨٦٧,٧٨١	١٠,٧٧٦,٣٧٦

(خسائر) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

التغير في احتياطي القيمة العادلة

إجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)

إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :

٣٠,٢٣٠,٨٢٦	١١,٤٨٠,٣٣٥
٦٣٦,٩٥٥	(٧٠٣,٩٥٩)
٣٠,٨٦٧,٧٨١	١٠,٧٧٦,٣٧٦

مساهمي البنك

حقوق غير المسيطرين

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
صن - الاردن
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموزعة
(مراجعة غير مدققة)

البيان	الاحتياط										رأس المال المكتتب به (المطوق)	ن	
	ملاحظات												
	حقوق غير مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية	حقوق مستوفية			
البيان	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٠١٧ - المنتهية في ٣١ آذار	١٠,٧٧٦,٣٧٦	٧,٣٨٩,٩٥٩	١١,٤٨٠,٣٣٥	١٣,٩١٢,٨٩٢	(٦,٥٣٨)	(٢,٤١٧,٢٤٧)	-	(٩,٤٠)	(١٦)	(٩,٠٨)	-	-	
٤٢٣,٢١٦,١١٠	٦,٣٨٩,٩٥٩	٤١٦,٩١٧,٥١٤	١٣,٩١٢,٨٩٢	٦٣,٣٨٩,٩١٢	(٦,٥٣٨)	(٢,٤١٧,٢٤٧)	٦١,١٤٨,٣٤١	(١٢,٤٠٨,٧٧٥)	٣,٣٣٠,٩٠٨	١٢,١٧١,١٥٣	١١٢,٩١٦	٧٣,٩١٦,١٣٨	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٣٦٦,٩٤٤,٩٥٤	٤,٧٠٣,٦١٠	٣٦٢,٢٤١,٧٩٤	-	٨٨,٤٤٢,٦١٤	٣٣,١٨٦,١٤٥	١١,٤٨١,٨٩١	٢,٩٢١,٦٠١	١٢,١٤٢,٢٥٢	١٣,٧٠٠,٩٢٠	١٧,١١٦,٨٣٣	١٥٥,١٠٠,٠٠٠	-	
١,٦٧٢,٤٧٢	١,٠٣٥,٥٥٨	٥٩١,٩١٤	-	١,٣٩١,٣٠٣	-	(٧٨٠,٣٥)	-	(٧,٩٦٨)	(١,٦٤٣)	(١,٦٤٣)	-	-	
١,٠٥٦,٥٧٨	(٣٨٨,٦٠٣)	١,٠٩٦,١٨١	١,٠٩٦,١٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(٣٠٠,٠٢٦)	-	(٣٠٠,٠٢٦)	-	(١٣٨,٧٧٠)	(١٦١,٢٥٢)	-	-	-	-	-	-	-	
١٨,٩٧٧,٧٥٣	-	١٨,٩٧٧,٧٥٣	-	-	١٨,٩٧٧,٧٥٣	-	-	-	-	-	-	-	
٣,٠٨٦,٧٨١	٦٢,٩٥٥	٣,١٤٩,٨٦٦	١,٠٩٦,١٨١	١,٣٥١,٤٢٣	١٨,٨١٦,٥٠١	(٧٧٧,٣٥)	-	(٧,٩٦٨)	(١,٦٤٣)	(١,٦٤٣)	-	-	
٣٩٧,٨١٢,٧٣٥	٥,٣٢٠,١١٥	٣٩٦,٤٧٢,١٢٠	١,٠٩٦,١٨١	٨٩,١٩٤,٠٤٧	٥٢٠,٠٣,١٤٦	(١٢,٣٢٨,٩٦٦)	٢,٩٢١,٦٠١	١٢,١٧٨,٢٨٤	١٣,٧٠٠,٩٢٧	١٧,١١٦,٨٣٣	١٥٥,١٠٠,٠٠٠	-	

- مع بعض تعديلات الملاحظات لا كلفة.
- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة والاحتياطي الخاص الاموالة مسيئة من البنك المركزي الا في اراضي ومصلحة النقد الفلسطينية.
- يشمل رصيد الأرباح الموزعة ٣١ آذار ٢٠١٦ ١١,٦٧٩,٣٩١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ ٢٠,١٧٠,٠٠٠ دينار مخصص ضريبة موحدة ما في ذلك الرسالة او التوزيع الا بقدر ما يتحقق منه فعلا. استنادا لتعليمات البنك المركزي الا في اراضي ومصلحة النقد الفلسطينية.
- يشمل رصيد الأرباح الموزعة ٣١ آذار ٢٠١٧ ١٠,٤٥٥,٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ ١٠,٤٥٥,٠٠٠ دينار مخصص ضريبة موحدة ما في ذلك الرسالة او التوزيع او ابقاء الخسائر او افي ربح ارباح التصرف الا في اراضي ومصلحة النقد الفلسطينية.
- يحظر التصرف باحتياطي القيمة المعادلة ما في ذلك الرسالة او التوزيع او ابقاء الخسائر او افي ربح ارباح التصرف الا في اراضي ومصلحة النقد الفلسطينية.

قائمة (هـ)

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		إيضاح	
٢٠١٦	٢٠١٧		
دينار	دينار		
١٥,٢٣٧,٠٥١	١٨,٦٧٧,٠٨٠		التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
			الربح للفترة قبل الضرائب
١,١٠٩,٦٩٠	١,١٤١,٣٨٤		تعديلات لبنود غير نقدية :
١,١٠١,٧٦٣	٥٧٩,١٩١	٦	استهلاكات وإطفاءات
(٦,٤٣٥)	(٥٥,٧٠٧)		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٣٩,٦٨٣	٤٠٠		(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
٣٤٩,٣٥٧	٢٢٦,٠٧١	٧	خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
(٦٥١,١٤٢)	(٥٠٥,٥٧٧)		مخصصات متنوعة
٥٤٣,٦٨٤	٦٧٨,٨٧٨	١١	تأثير تغيير في أسعار الصرف
١,٠٠٦,٥٧٨	٢,٨٧٥		مخصص عقارات آلت ملكيتها للبنك
١٨,٧٣٠,٢٢٩	٢٠,٧٤٤,٥٩٥		أخرى - فروقات عملة
			الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات :
			النقص في الأرصدة مقيدة السحب
٧٤,١٦٦	١,٧٥٣		(الزيادة) النقص في ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد إستحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٤,٨٦٩,٠٠٠	(٣٣,٣٠٦,٠٠٠)		النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
٤٤٠,٥٤٤	-		(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٣٧,٢٩٢,٢٢٠)	(٨٢,٨٤٧,٥٠١)		(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٧,٦٨٧,٨٧٩)	(٥,٢٥٧,٠٧١)		(النقص) في ودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد إستحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٣,١٥٩,٠٠٠)	-		الزيادة في ودائع العملاء
٧٣,١٣٩,٢٢٢	٩٦,١٧٤,٧٩٢		الزيادة في تأمينات نقدية
٨,٧٩٦,٦٦٢	٦,٥٦٩,٣٢٤		(النقص) في أموال مقترضة
-	(٢٨,٥٣٣)		الزيادة في مطلوبات أخرى
٢,٨٤١,٩٦٨	٥,٠٢٥,٣٥٠		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
٤٢,٠٢٢,٤٦٣	(١٣,٦٦٧,٨٨٦)		
			صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل المدفوع من
٦٠,٧٥٢,٦٩٢	٧,٠٧٦,٧٠٩	٧	الضرائب ومخصص نهاية الخدمة
(٣٥٦,١٢٦)	(١٨٢,١٧٤)	٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع و القضايا المدفوع
(٤,٤٠٢,٢٢٣)	(٧,٥٩٥,٧١٣)		الضرائب المدفوعة
٥٥,٩٩٤,٣٤٣	(٧٠١,١٧٨)		صافي (الإستخدام النقدي في) التدفق النقدي من عمليات التشغيل
			التدفق النقدي من عمليات الإستثمار :
-	(٢,٦٧٩,١١٦)		(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
١١٩,٣٤٨	-		بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
(١٦,٢٤٢,١٧٨)	(٣٢,٣٦٣,٨٦٧)		(شراء) موجودات مالية بالتكلفة المضافة
٣٣,٥١٢,٠٢٠	٩,٣٩١,٧٤٥		استحقاق موجودات مالية بالتكلفة المضافة
٥٨٧,٣٣٩	٨٨,٤٦٤		استحقاق مشتقات مالية
(٢,٨٩٠,٦٥٨)	(١,٨٥١,٤٧٦)		(شراء) ممتلكات ومعدات
١٢٠,٥٧٢	٩٥,٩٧٩		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(١٨٥,٥٨٨)	(٢٤٦,٧٨٤)		(شراء) موجودات غير ملموسة
١٥,٠٢٠,٨٥٥	(٢٧,٥٦٥,٠٥٥)		صافي (الإستخدام النقدي في) التدفق النقدي من عمليات الإستثمار
			التدفق النقدي من عمليات التمويل :
١,٦٢٧,٤٧٢	(٢٧,٠٣٤)		فروقات ترجمة عملات أجنبية
(٤٤,٠٥٣)	(٢٣,٧٨٥)		أرباح موزعة على المساهمين
١,٥٨٣,٤١٩	(٥٠,٨١٩)		صافي (الإستخدام النقدي في) التدفق النقدي من عمليات التمويل
٦٥١,١٤٢	٥٠٥,٥٧٧		تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٧٣,٢٤٩,٧٥٩	(٢٧,٨١١,٤٧٥)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٨٣,٢٥٥,٨٣٤	٥٦٤,١٤٥,٦٧٢		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤٥٦,٥٠٥,٥٩٣	٥٣٦,٣٣٤,١٩٧	١٣	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الاردن)

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

١- معلومات عامة

- إن البنك شركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية تأسس خلال عام ١٩٦٠ تحت رقم (١٩٨٣) بتاريخ ٣ آذار ١٩٦٠ طبقاً لاحكام قانون الشركات رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٢ برأسمال مقداره ٣٥٠ ألف دينار اردني موزع على ٧٠ ألف سهم بقيمة اسمية مقدارها خمسة دنانير للسهم الواحد ، وقد تم زيادة رأس مال البنك عدة مرات كان آخرها بموجب اجتماع الهيئة العامة غير العادي والمنعقد بتاريخ ٩ نيسان ٢٠١٦ ، حيث تقرر رفع رأس مال البنك من ١٥٥/١ مليون دينار إلى ٢٠٠ مليون دينار وذلك عن طريق رسملة ١٣,٧٠٢,٨٥٨ دينار من الاحتياطي الإختياري ورسملة مبلغ ٣١,١٩٧,١٤٢ دينار من الأرباح المدورة ، وقد تم إستكمال كافة الإجراءات القانونية المتعلقة بزيادة رأس المال بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠١٦ .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٧١) فرعاً وفروعه في فلسطين وعددها (١٤) فرع والشركات التابعة له في سورية والأردن (بنك الأردن - سورية وشركة تفوق للاستثمارات المالية وشركة الأردن للتأجير التمويلي) .
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٤ نيسان ٢٠١٧ .

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية الموجزة) ، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الوظيفية للبنك .
- ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ ، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ بإستثناء المعايير الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول ابتداءً من كانون الثاني ٢٠١٧ وهي كما يلي:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) مبادرة الإفصاح.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة للخسائر الغير محققة.

- التعديلات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية للدورات ٢٠١٤ - ٢٠١٦ - (التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) الإفصاح عن الملكية في المنشآت الأخرى).

ان اتباع المعايير المعدلة اعلااة لم تؤثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك الشركات التابعة التالية كما في ٣١ آذار ٢٠١٧:

اسم الشركة	راس المال المدفوع للشركة واستثمار البنك	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
		%			
شركة تفوق للاستثمارات المالية	٣,٥ مليون دينار أردني ٣٠٠٠ مليون ليرة سورية	١٠٠	وساطة مالية	عمان	٢٣ آذار ٢٠٠٦
بنك الاردن - سوريا *	/ وبلغ قيمة الإستثمار ٢١/٩ مليون دينار أردني	٤٩	أعمال مصرفية	سورية	١٧ آيار ٢٠٠٨
شركة الأردن للتأجير التمويلي	٢٠ مليون دينار أردني	١٠٠	تأجير تمويلي	عمان	٢٤ تشرين الأول ٢٠١١

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الرخ أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

* نظراً لان البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات وإدارة البنك في سوريا فقد تم توحيد القوائم المالية لبنك الأردن - سورية في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة.

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة .

٣ - التقديرات المحاسبية

ان اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتغير في احتياطي القيمة العادلة وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة وضمن حقوق الملكية . وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

نعتقد بأن تقدير اتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتمادا على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك والشركات التابعة له ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشددا وبما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني ، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري ، كما تم اعتباراً من بداية العام ٢٠١٧ احتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استهلاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات استناداً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ٢٥١٠/١/١٠ تاريخ ١٤ شباط ٢٠١٧ .
- يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي ومستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة .
- مستويات القيمة العادلة : يتوجب تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية . الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تحصل الأصل أو الالتزام ، عند تقييم القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية ، يقوم البنك باستخدام معلومات السوق عند توفرها ، وفي حال عدم وجود مدخلات المستوى الأول يقوم البنك بالتعامل مع أطراف مستقلة مؤهلة لإعداد التقييم من قبل الإدارة .

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ٩٣,٤٤٢,٨٠٧ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٩١,٥٠٥,٦٩١ دينار الاحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي ٢,٤٠٠,٧٥٤ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٢,٤٠٢,٥٠٧ دينار باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- تشمل الودائع لأجل والخاضعة لإشعار ٨,٢٢٤,٤٠٠ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٨,٢٢٤,٤٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا يتقاضى البنك عليها فوائد ٢٦,٣٥٨,٣٧١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٣٤,٥٩٧,٢٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية ٢,٢٥٣,٢٠٢ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٢,٢٥٣,٢٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

٦ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٢٨,٨١٥,٨٠١	٣٥٠,١٣١,٢٦٩	الأفراد (التجزئة)
١٠,٤٥٣,٩٦٣	١١,٣٢٣,٤٠٢	حسابات جارية مدينة
٣٠٥,٧٣٥,٩٠٨	٣٢٥,٦٣٦,٩٤٩	قروض وكمبيالات *
١٢,٦٢٥,٩٣٠	١٣,١٧٠,٩١٨	بطاقات الائتمان
٢٢٤,٨٨٦,٦٠٠	٢١٧,٣٤٨,١١٨	القروض العقارية
٦٠٤,٧٧٢,١٩٨	٦٦٣,٠٤٤,٨٥٩	الشركات :
٤٥٦,٨٠٤,٤٢٦	٤٩٥,٠٨٨,٨٩٨	الشركات الكبرى
١٢٨,٩٤٤,٦٥٠	١٢٥,٧٩٥,٤٨٧	حسابات جارية مدينة
٣٢٧,٨٥٩,٧٧٦	٣٦٩,٢٩٣,٤١١	قروض وكمبيالات *
١٤٧,٩٦٧,٧٧٢	١٦٧,٩٥٥,٩٦١	مؤسسات صغيرة ومتوسطة
٣٩,٢١٧,٠٣٢	٤٢,٦٢٩,٤٤٨	حسابات جارية مدينة
١٠٨,٧٥٠,٧٤٠	١٢٥,٣٢٦,٥١٣	قروض وكمبيالات *
١٣٩,٣٥٧,٥٣٤	١٥٠,٦٨٨,٧٩٤	الحكومة والقطاع العام
١,٢٩٧,٨٣٢,١٣٣	١,٣٨١,٢١٣,٠٤٠	المجموع
(٦٤,٨٤٠,٥٢٢)	(٦٥,٧٠٩,٠٦٦)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٦,٩٧٨,٥٧٨)	(٧,٢٢٢,٦٣١)	ينزل : فوائد معلقة
١,٢٢٦,٠١٣,٠٣٣	١,٣٠٨,٢٨١,٣٤٣	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٣,٢٤٦,٠٢٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (١٢,٦٢٣,٠٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٦٦,٤٢٦,٣٠٧ دينار أي ما نسبته (٤/٨٪) من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٦٦,٢٠٦,٤٦٤ دينار أي ما نسبته (٥/١٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٥٩,٢٠٣,٦٧٥ دينار أي ما نسبته (٤/٣٪) من رصيد إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٥٩,٢٢٧,٨٨٦ دينار أي ما نسبته (٤/٥٩٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٩٨,١٢٩,٦١٣ دينار أي ما نسبته (٧/١٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٨٧,٠٠٠,١١٧ دينار أي ما نسبته (٦/٧٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) ، كما بلغت التسهيلات الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٥٢,٥٥٩,١٨١ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٥٢,٣٥٧,٤١٧ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

٣١ آذار ٢٠١٧

الأفراد	القروض العقارية	الشركات	القطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	دينار
١٨,٩٥٣,٣٤٥	٢,٧٨٥,٢٤٣	٣٥,٩٦٦,٣٩٤	٧,١٣٥,٥٤٠	٦٤,٨٤٠,٥٢٢
٢٣,٩٠٥	(٢٦)	٢٥٠,٤٢١	١٥,٠٥٣	٢٨٩,٣٥٣
٤٥٣,٨٠٠	(٢٨٩,١٢٠)	(٣٤٧,١٩٣)	٧٦١,٧٠٤	٥٧٩,١٩١
١٩,٤٣١,٠٥٠	٢,٤٩٦,٠٩٧	٣٥,٨٦٩,٦٢٢	٧,٩١٢,٢٩٧	٦٥,٧٠٩,٠٦٦

الرصيد في بداية الفترة

فرق عملات أجنبية

المقتطع خلال الفترة من الإيرادات

الرصيد في نهاية الفترة

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

الأفراد	القروض العقارية	الشركات	القطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	دينار
١٧,٤٧٢,٣١٨	٢,٢٨٣,٠٦٠	٤٥,٩٤٤,٦٠٤	٥,٠٠٦,١١٨	٧٠,٧٠٦,١٠٠
(١٢٢,٦٤٨)	(١,١٦٦)	(٢,٨٩٠,٩٠٣)	(٧٤,٩٥٠)	(٣,٠٨٩,٦٩٧)
١,٦٠٣,٦٧٥	٥٠٣,٣٧٩	١,٣٧٧,٩٠٨	٢,٢٠٤,٣٧٢	٥,٦٨٩,٣٣٤
-	-	(٨,٤٦٥,٢١٥)	-	(٨,٤٦٥,٢١٥)
١٨,٩٥٣,٣٤٥	٢,٧٨٥,٢٤٣	٣٥,٩٦٦,٣٩٤	٧,١٣٥,٥٤٠	٦٤,٨٤٠,٥٢٢

الرصيد في بداية السنة

فرق عملات أجنبية

المقتطع خلال السنة من الإيرادات

مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي

الرصيد في نهاية السنة

كما بلغت المخصصات المحتسبة على أساس العمل الواحد ، وعلى أساس المحفظة كما يلي :

٣١ آذار ٢٠١٧

الأفراد	القروض العقارية	الشركات	القطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	دينار
١٩,٣٥٩,٤٧٣	٢,٤٧٤,٥٢٠	٣٥,٣٨٩,٦١١	٧,٨٤٥,٥٢٩	٦٥,٠٦٩,١٣٣
٧١,٥٧٧	٢١,٥٧٧	٤٨٠,٠١١	٦٦,٧٦٨	٦٣٩,٩٣٣
١٩,٤٣١,٠٥٠	٢,٤٩٦,٠٩٧	٣٥,٨٦٩,٦٢٢	٧,٩١٢,٢٩٧	٦٥,٧٠٩,٠٦٦

على أساس العمل الواحد

على أساس المحفظة

الرصيد في نهاية الفترة

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

الأفراد	القروض العقارية	الشركات	القطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	دينار
١٨,٦٥٣,٩٠٦	٢,٧١٣,٠٢٠	٣٥,٢٦١,٣٩١	٧,٠٠٢,٤٣٢	٦٣,٦٣٠,٧٤٩
٢٩٩,٤٣٩	٧٢,٢٢٣	٧٠٥,٠٠٣	١٣٣,١٠٨	١,٢٠٩,٧٧٣
١٨,٩٥٣,٣٤٥	٢,٧٨٥,٢٤٣	٣٥,٩٦٦,٣٩٤	٧,١٣٥,٥٤٠	٦٤,٨٤٠,٥٢٢

على أساس العمل الواحد

على أساس المحفظة

الرصيد في نهاية السنة

وبلغت المخصصات التي انتقلت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٢,٣١١,١٤٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (٢,٢٣١,٦٥٠) دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٦ .

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٣١ آذار ٢٠١٧

الأفراد	القروض	الشركات	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	العقارية	الكبرى	دينار	دينار
٢,٥٢٦,٢٢٨	٥٢٤,٥٩٤	٢,٣٠٤,٢٤٧	١,٦٢٣,٥٠٩	٦,٩٧٨,٥٧٨
١٦٢,٨٤٧	(٢٨,٥٤٦)	١٨١,٨٥٣	١٦٩,٥٦٤	٤٨٥,٧١٨
(٦٩,٤٢٨)	(٤٣,٧٥٨)	(٧١,٤١٣)	(٥٧,٠٦٦)	(٢٤١,٦٦٥)
٢,٦١٩,٦٤٧	٤٥٢,٢٩٠	٢,٤١٤,٦٨٧	١,٧٣٦,٠٠٧	٧,٢٢٢,٦٣١

الرصيد في بداية الفترة

يضاف : الفوائد المعلقة خلال الفترة

ينزل : الفوائد المحولة للإيرادات

الرصيد في نهاية الفترة

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

الأفراد	القروض	الشركات	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	العقارية	الكبرى	دينار	دينار
٢,٥٢٨,٢٥٤	٥٩٠,٣٧٥	٤,٤٥٩,٦١٢	١,٤٤٥,٠٤٠	٩,٠٢٣,٢٨١
٢٢٨,٢٧٣	١٥٥,٦٨٠	(١٧٥,٣٤٦)	٨٣٨,١٨٩	١,٠٤٦,٧٩٦
(٢٣٠,٢٩٩)	(٢٢١,٤٦١)	(٥٢٥,٠٨٦)	(٦٥٩,٧٢٠)	(١,٦٣٦,٥٦٦)
-	-	(١,٤٥٤,٩٣٣)	-	(١,٤٥٤,٩٣٣)
٢,٥٢٦,٢٢٨	٥٢٤,٥٩٤	٢,٣٠٤,٢٤٧	١,٦٢٣,٥٠٩	٦,٩٧٨,٥٧٨

الرصيد في بداية السنة

يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة

ينزل : الفوائد المحولة للإيرادات

فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي

الرصيد في نهاية السنة

٧ - مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد بداية الفترة / السنة	المخصص المكون خلال الفترة / السنة	المخصص المستخدم خلال الفترة/السنة	فرق عملات أجنبية	رصيد نهاية الفترة / السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,١٨٦,٢٣٥	٢١٤,٢٣٢	١٧٤,٩٧٦	-	٤,٢٢٥,٤٩١
٦٢٦,٧١٤	١,٨٧٧	٤,٠٢٧	-	٦٢٤,٥٦٤
٢٠٣,٠٤٣	٩,٩٦٢	٣,١٧١	(١٤٨)	٢٠٩,٦٨٦
٥,٠١٥,٩٩٢	٢٢٦,٠٧١	١٨٢,١٧٤	(١٤٨)	٥,٠٥٩,٧٤١
٥,٣٣٧,٨٧٣	٣٥٣,١٦٦	(١,٥٠٤,٨٠٤)	-	٤,١٨٦,٢٣٥
٦٠٠,٨٠١	٤١,٦٢٨	(١٥,٧١٥)	-	٦٢٦,٧١٤
٢٨٧,٤٩١	٢٠,٤٩٦	(٤,٦٠٩)	(١٠٠,٣٣٥)	٢٠٣,٠٤٣
٦,٢٢٦,١٦٥	٤١٥,٢٩٠	(١,٥٢٥,١٢٨)	(١٠٠,٣٣٥)	٥,٠١٥,٩٩٢

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص القضايا المقامة ضد البنك
مخصصات متنوعة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص القضايا المقامة ضد البنك
مخصصات متنوعة

٨ - ضريبة الدخل

٨ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الربح أو الخسارة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٣,١٩٧,٦٥٤	١٦,٨٧٢,٧٠٦	رصيد بداية الفترة/ السنة
(١٦,٨١١,٨٦٦)	(٧,٥٩٥,٧١٣)	ضريبة الدخل المدفوعة
٢٠,٤٨٦,٩١٨	٥,٢٠٩,٨٢٩	ضريبة الدخل المستحقة
١٦,٨٧٢,٧٠٦	١٤,٤٨٦,٨٢٢	رصيد نهاية الفترة/ السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة ما يلي :

٣١ آذار ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤,٨٢٢,٠٨١	٥,٢٠٩,٨٢٩	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(٢٧٠,٥٢٨)	(٣٤٩,٤٩٤)	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة - اضافة
٥٧٧,٧٤٢	٥٩٦,٥٧٣	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
(٤٥٤,٨٢٢)	(٤٨٥)	فروقات عملات أجنبية
٤,٦٧٤,٤٧٣	٥,٤٥٦,٤٢٣	

تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية في الاردن على البنوك ٣٥% . علماً بأن نسبة ضريبة الدخل القانونية في فلسطين والتي يوجد للبنك إستثمارات وفروع فيها ١٥% وفي سوريا (شركة تابعة) ٢٥% والشركات التابعة في الأردن ٢٤%.

تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن حتى نهاية عام ٢٠١٣، كما قد قام البنك بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٤ و ٢٠١٥ ودفع المبالغ الواجب دفعها حسب القانون ولم يتم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن تلك السنوات بعد ، علماً بأن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تطالب البنك بفروقات ضريبية عن العام ٢٠١١ بمبلغ ١,٧٥٠,٠٣٠ دينار وقد تم الاعتراض على هذه التقدير من قبل البنك حسب الأصول ، حيث قام البنك برفع قضية ضد دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بهذا الخصوص وما زالت في مرحلة البداية . كما قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بالمطالبة بفروقات ضريبية عن الأعوام ٢٠١٤ و ٢٠١٥ وما زالت في مرحلة الاعتراض، حيث أن البنك ينوي تقديم اعتراض على تقدير دائرة ضريبة الدخل والمبيعات. هذا وبراى الإدارة والمستشارين القانوني والضريبي أنه لن يترتب على البنك أية التزامات تزيد عن المخصصات المستدركة في القوائم المالية المرحلية الموجزة .

تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرتي ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة عن نتائج أعمال البنك في فلسطين حتى نهاية العام ٢٠١٥، كما قام البنك بتخصيص لضريبة الدخل و ١٢٠,٠٠٠ لضريبة القيمة المضافة عن نتائج أعمال البنك للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي الأخوذه في القوائم المالية المرحلية الموجزة .

تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن بما يخص شركة تفوق للاستثمارات المالية (شركة تابعة) حتى نهاية العام ٢٠١٤، كما قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠١٥ والتي تم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للعام ٢٠١٦ والتي لم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد، هذا وبرأي إدارة الشركة والمستشار الضريبي أن المخصصات المرصودة في القوائم المالية المرحلية الموجزة كافية لتسديد الالتزامات الضريبية .

قامت شركة الأردن للتأجير التمويلي (شركة تابعة) بالتوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٥، كما قامت بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للعام ٢٠١٦ ودفع الضرائب المعلنة ولم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المرصودة في القوائم المالية كافية لتسديد الالتزامات الضريبية .

٩ - فروقات ترجمة عملات أجنبية

يمثل هذا البند صافي الفرق الناتج عن ترجمة صافي الإستثمار في الشركة التابعة (بنك الأردن - سورية) عند توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة .

إن الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار	دينار	رصيد في بداية الفترة / السنة
(١١,٤٨١,٨٩١)	(١٢,٤٠١,٨٣٥)	التغير في ترجمة صافي الإستثمار في الشركة
(٩١٩,٩٤٤)	(٦,٩٤٠)	التابعة خلال الفترة / السنة
(١٢,٤٠١,٨٣٥)	(١٢,٤٠٨,٧٧٥)	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

١٠ - الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٨٨,٤٤٢,٦١٤	٦٣,٩٢٦,٢٣٧	أرباح موزعة على المساهمين
(٣١,٠٢٠,٠٠٠)	-	الربح للسنة
٤١,٣٩٦,٢٨٥	-	المحول إلى الاحتياطات
(٧,٠٨٢,١١٨)	(٦٨٠,٠٠٨)	(خسائر) بيع موجودات مالية بالقيمة
١,٣٤٦,٨٦٣	-	العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٢,٠٣٩,٧٣٥	(٦,٥٣٨)	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(٣١,١٩٧,١٤٢)	-	(المحول) زيادة رأس المال
٦٣,٩٢٦,٢٣٧	٦٣,٢٣٩,٦٩١	الرصيد في نهاية الفترة / السنة *

* يشمل رصيد الأرباح المدورة ١١,٦٧٩,٣٩١ دينار مقيد التصرف فيه مقابل منافع ضرائبية مؤجلة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (١١,٩٢٦,٤٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) .

يشمل رصيد الأرباح المدورة ٥,٠٦٠,٤٥٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي رقم (٩) ، وبموجب طلب هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحقيقه.

١١ - مخصص عقارات آلت ملكيتها للبنك

تم إقتطاع المخصص خلال الربع الأول من العام ٢٠١٧ بموجب تعميم البنك المركزي الأردني رقم ٢٥١٠/١/١٠ بتاريخ ٢٠١٧/٢/١٤ والذي يتطلب إحتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي قد مضى على استهلاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات .

١٢ - حصة السهم من الربح للفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
١٠,٩٦١,١٨١	١٣,٩١٢,٨٩٢
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٠,٠٥٥	٠,٠٧٠

الربح للفترة (مساهمي البنك)
المتوسط المرجح لعدد الاسهم
حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)
مخفض / أساسي

١٣ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ آذار	
٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار
٢٥٨,٤٥٦,٠٠٦	٣٣٧,٣٠٩,٤٧٠
٢٨٣,٥٩٤,٧٤٤	٢٨٠,٥٤٥,١٢١
(٨٠,٩٣٠,٤٢٢)	(٧٦,٨٦٦,٤٣٨)
(٤,٦١٤,٧٣٥)	(٤,٦٥٣,٩٥٦)
٤٥٦,٥٠٥,٥٩٣	٥٣٦,٣٣٤,١٩٧

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق
خلال ثلاثة أشهر
يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي
تستحق خلال ثلاثة أشهر
أرصدة مقيدة السحب

١٤ - إدارة رأس المال

مكونات رأس المال :

- رأس المال المدفوع :

يتكون رأس مال بنك الأردن من أسهم عادية تتكون من (٢٠٠/١) مليون سهم بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد ، ويحتفظ برأس المال والإحتياطيات القانونية والأرباح المدورة لمواجهة النمو في عمليات البنك ، وتلبية متطلبات التفرع المحلي والإقليمي .

- رأس المال التنظيمي :

يعتبر رأس المال التنظيمي أداة رقابية بموجب متطلبات السلطات الرقابية وكذلك متطلبات بازل (III) لأغراض تحقيق الرقابة على كفاية رأس المال ومدى نسبة رأس المال التنظيمي للموجودات الخطرة والمرجحة ومخاطر السوق ، ويتكون رأس المال التنظيمي من :

- رأس المال المدفوع ، الإحتياطي القانوني ، الإحتياطي الإختياري ، الأرباح المدورة) .

- (الإحتياطيات غير المعلنة ، وإحتياطي المخاطر المصرفية العامة، الإحتياطي الخاص، الديون المساندة ، إحتياطي القيمة العادلة الموجب بنسبة ١٠٠% وي طرح من التعديلات الرقابية حسب بازل (III) .

- فروقات ترجمة العملات الأجنبية .

متطلبات الجهات الرقابية :

تلتزم تعليمات السلطات الرقابية بأن يكون الحد الأدنى لرأس المال (١٠٠) مليون دينار وكذلك نسبة كفاية رأس المال أن لا تقل عن ١٢% حسب تعليمات البنك المركزي الأردني أما نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات يجب أن لا تقل عن ٦% .

تحقيق أهداف إدارة رأس المال :

تهدف إدارة البنك إلى تحقيق أهداف إدارة رأس المال من خلال تنمية أعمال البنك وتحقيق فائض في الأرباح التشغيلية والإيرادات والتشغيل الأمثل لمصادر الأموال المتاحة بما يحقق النمو المستهدف في حقوق المساهمين من خلال النمو في الإحتياطي الإجباري بواقع ١٠% من الأرباح المتحققة والإحتياطي الإختياري بواقع ٢٠% والأرباح المدورة .

- ويبلغ رأس المال التنظيمي ونسبة كفاية رأس المال وفقاً للطريقة المعيارية كما يلي :

بآلاف الدنانير	
٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
دينار	دينار
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
٧٣,٩١٧	٧٣,٩١٧
١١٣	١١٢
٣,٣٣١	٣,٣٣١
٦٣,٥٦٦	٦١,١٤٨
٢٧,٩٢٦	٢٧,٢٤٠
٣,٣٨١	٢,٣٢٥
(٣,٥٥٩)	(٣,٦١٤)
(١٢,٤٠٢)	(١٢,٤٠٩)
(١١,٩٢٦)	(١١,٦٧٩)
-	١٣,٩١٣
٣٤٤,٣٤٧	٣٥٤,٢٨٣
١٢,٩٩٦	١٣,٦٧٦
١٢,٩٩٦	١٣,٧٦٧
٣٥٧,٣٤٣	٣٦٧,٩٥٩
١,٧١٦,٣٧٢	١,٧٣٨,٢١٤
%٢٠,٨٢	%٢١,١٧
%٢٠,٠٦	% ٢٠,٣٨
%٢٠,٠٦	% ٢٠,٣٨

بنود رأس المال الاساسي لحملة الأسهم العادية (CETI) :

رأس المال المكتتب به والمدفوع
الإحتياطي القانوني
الإحتياطي الإختياري
إحتياطيات أخرى
إحتياطي القيمة العادلة
الأرباح المدورة
حقوق الأقلية في رؤوس أموال الشركات التابعة
الأرباح المرحلية بعد الضريبة
يطرح : قيمة الموجودات غير الملموسة
فروقات ترجمة العملات الأجنبية
الأرباح المرحلية بعد الضريبة

مجموع رأس المال الأساسي لحملة الأسهم العادية (CETI)

بنود رأس المال الإضافي

إحتياطي المخاطر المصرفية
مجموع رأس المال الإضافي

مجموع رأس المال التنظيمي

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)
نسبة رأس المال الأساسي لحملة الأسهم العادية (CETI) (%)
نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى (%)

١٥ - معلومات عن قطاعات الأعمال

١ - معلومات عن أنشطة البنك :

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال القطاعات الرئيسية التالية:
- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.
- خدمات الوساطة المالية: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات شراء وبيع الاسهم لمحفظه العملاء ولحسابها وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وكذلك خدمة الحفظ الأمين وإدارة الاصدارات الأولية .

٢ - معلومات عن التوزيع الجغرافي
يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطاته دولية في الشرق الأوسط ، أوروبا ، آسيا ، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

مجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٣١ آذار		٣١ آذار		٣١ آذار	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٦,٥٧٩,٦٥٦	٤١,٤٨٩,١٤٦	٣,٩٥٨,١٢٥	٤,٨٧٠,٦٠٩	٣٧,٦٢١,٥٣١	٣٦,٦١٨,٥٣٧
٢,٨٩٠,٦٥٨	١,٨٥١,٤٧٦	٣٢,٢٤٣	٢٩٥,٢٢٩	٢,٨٥٨,٤١٥	١,٥٥٦,٢٤٧
				إجمالي الإيرادات المصروفات الرأسمالية	
مجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢,٣٣٨,٨٣٩,٠٦٤	٢,٣٨٦,٣٢١,٨٩٧	٤٦١,١٧٩,٧٨٠	٤٧٦,٧٥٦,٨٩٤	١,٨٧٧,٦٥٩,٢٨٤	١,٩٠٩,٥٦٤,٠٠٣
				مجموع الموجودات	

١٦ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة العليا والشركة الحافضة وكبار المساهمين ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام الفوائد والعمولات التجارية.

إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

المجموع		الجهة ذات العلاقة		الجهة ذات العلاقة		الجهة ذات العلاقة	
من الأول	٣١ كانون الثاني ٢٠١٧	أطراف أخرى	صندوق الدخل	المصروفات	المصروفات	مجلس الإدارة	مجلس الإدارة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١,٥٠٦,٥٦٩	٢٣,٤٢٠,١٩٤	١٨,٠٧٢,٦٦٩	-	١,٠٢٧,٢٨٦	٤,١٣٥,١٥٥	١٨٥,٠٨٤	١٨٥,٠٨٤
٥٠,٨٣٣,٨٨٦	٥٥,٣٠٩,٤١٦	١٦,٢٤٧,٣٢٢	٩٩٨,٨٥٨	١,٧٧٧,٥٢٦	١٥٩,٦٦١	٣٦,٠٧٦,٠٤٩	٣٦,٠٧٦,٠٤٩
٥,٥١١,٨٧٩	٤٣٣,٢٧٦	٣٤٧,٧٢٨	-	-	٩٠٠	٨٤,٦٤٨	٨٤,٦٤٨

٢,٧٥٥,١٠٨	٧,٧٥٧,٢٦٢	٦,٩٦٤,٨٢٣	-	-	٤,٠٨٧	٧٨٨,٣٥٢
المجموع	للتجارة	للتجارة	للتجارة	للتجارة	للتجارة	للتجارة
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٣٠,٤٠٥	٥٠٤,٨٧٠	٣٤٧,٦٧٤	-	٩٢,٢٠٤	٥,٤٧٢	٥٩,٥٢٠
٣٩,٧٦١	٢٨٣,٠١٩	١٠,٥٣٨	١,٥٠٢	١٣,٦٨٠	٨٩,٩٢٨	١٦٧,٣٧١

يُنفذ داخل قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة:

تسهيلات ائتمانية

ودائع

التأمينات النقدية

يُنفذ خارج قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة:

كفالات

عناصر قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة:

فوائد وعمولات دائنة

فوائد وعمولات مدينة

أسعار الفائدة:

تتراوح أسعار الفوائد الدائنة والدينار من ٦,١٥% إلى ٩,٧%

تتراوح أسعار الفوائد الدائنة بالأجنبي من ٥% إلى ٥,٥%

تتراوح أسعار الفوائد المدينة بالدينار من ٥,٢٥% إلى ٤,٢٥%

تتراوح أسعار الفوائد المدينة بالأجنبي من ٥,٠٢% إلى ٥,٠٤%

* يمثل هذا المبلغ تمويل جزئي لعملية بيع البنك لموجودات مالية بقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل متعلقة في اسهم شركة الاقبال للاستثمار بواقع ٩٨٤,٨٣٥ سهم ويسعر السوق بذلك التاريخ والبالغ ١٣ دينار للسهم بالإضافة الى جزء من الاستثمار في شركة الشمال الصناعية (شركة حليفة غير متداولة) بواقع ١,٩٤٠,٠٠٠ سهم بقيمة العادلة لها لشركة ذات علاقة بأحد كبار المساهمين ، علماً بأن الاحتفاظ بهذه الموجودات كان مخالفاً لأحكام المادة رقم (١٧/38) من قانون البنك رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٠ وتعديلاته والمتعلقة بتجاوز النسب المسموح بها.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك :

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	رواتب ومكافآت
١,٢٤٥,٤٨٤	١,٠٩٨,٦٦٧	تنقلات
١٢,٠٠٠	١٢,٠٠٠	
١,٢٥٧,٤٨٤	١,١١٠,٦٦٧	المجموع

١٧ - إرتباطات والتزامات محتملة
أ - إرتباطات والتزامات إئتمانية :

٣١ كانون الاول	٣١ آذار	
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	اعتمادات
٨٠,٥٤٢,١٥١	٩٥,٥٧٦,٣١٢	قبولات
٧٤,٥٣٥,٦١٧	٣٩,٣٦٢,٧٧٣	كفالات :
٣١,٦٥٩,٣٩٥	٣٢,٣٥٥,٧٣٥	- دفع
٤٩,٨٢٩,٩٢١	٥٠,٨٣٥,٧٠٥	- حسن تنفيذ
٣٦,٠٧٦,٣٠٤	٣٢,٨٤٣,٥٦٠	- أخرى
٨٦,٩٣٢,٧٢٤	٨٥,٦٤٣,١٥١	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٣٥٩,٥٧٦,١١٢	٣٣٦,٦١٧,٢٣٦	المجموع

١٨ - القضايا المقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ولوقف صرف شيكات ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ١٦,٨٥٩,٨٥٣ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (١٧,٥٨٥,٤٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) ، ويرأي الإدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود والبالغ ٦٢٤,٥٦٤ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (مقابل ٦٢٦,٧١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) ، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة أو يتم قيدها على المخصص المأخوذ عند دفعها .

١٩ - أحداث لاحقة

بموجب اجتماع الهيئة العامة العادي والمنعقد بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠١٧ تقرر توزيع ما مقداره ١٨% من رأس مال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٣٦,٠٠٠,٠٠٠ دينار.

٢٠ - مستويات القيمة العادلة

١ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة) .

الموجودات المالية / المطلوبات المالية	القيمة العادلة		مستوى القيمة العادلة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مدخلات هامة غير ملموسة	العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة
	٣١ آذار ٢٠١٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
	دينار	دينار				
موجودات مالية بالقيمة العادلة						
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة:						
اسهم متوفر لها اسعار سوقية	١٢٢,٢٠٠	١٢٢,٦٠٠	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية	٨٣,١١٩	٨٣,١١٩	المستوى الثاني	قوائم مالية صادرة عن الشركات	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٢٠٥,٣١٩	٢٠٥,٧١٩				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل :						
اسهم متوفر لها اسعار سوقية	٨٣,٤٣٢,٧٣٧	٨٣,٢٧٤,٢٩٢	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية	٨,٩٥٧,٤٧٠	٨,٨٥٤,٠٤٦	المستوى الثاني	قوائم مالية صادرة عن الشركات	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٩٢,٣٩٠,٢٠٧	٩٢,١٢٨,٣٣٨				
اجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة	٩٢,٥٩٥,٥٢٦	٩٢,٣٣٤,٠٥٧				
مطلوبات مالية بالقيمة العادلة						
عقود آجلة صلات اجنبية	١٠٦,١١٩	١٧,٦٥٥	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
مجموع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة	١٠٦,١١٩	١٧,٦٥٥				

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال الربع الاول من العام ٢٠١٧.

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة العادلة بشكل مستمر:

باستثناء ما يرد في الجدول اناه اننا نعتقد ان القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المرحلية الموحدة للبنك تقارب قيمتها العادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد ان القيمة الدفترية للبنود المبينة اناه تعادل القيمة العادلة لها تقريباً وذلك يعود اما لاستحقاقها قصير الاجل او ان اسعار الفائدة لها يعاد تسعيرها خلال العام .

مستوى القيمة العادلة	٣١ كانون الأول ٢٠١٦		٣١ آذار ٢٠١٧	
	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية
	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة				
ارصدة لدى بنوك مركزية	١٦٦,٢٧٢,٠٢٣	١٦٦,٢٧٢,٠٢٣	٢٨٦,٦٠٦,٩١١	٢٨٦,٥٦٧,٥٦٩
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٩٥,٣٠٠,٥٧٧	٤٩٤,٤٥١,٤٢٥	٢٨٠,٦٥٣,٨١٠	٢٨٠,٤٩١,١٢١
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٥,٤١٥,٦٨٥	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٨,٤٨٨,٩١٤	٥٨,٣٦٠,٠٠٠
قرروض وكسبيلات وأخرى	١,١٠٨,٧٠٢,٥٠١	١,١٠٦,٥٩٠,٥٥٨	١,١٩٠,٨٤٠,٥٩٢	١,١٨٨,٢٩٣,٧٨٥
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	١٧٣,٩٨٠,٢١٩	١٧٢,١٣٧,٦٨٠	١٩٧,٢١٧,٠٤٧	١٩٥,٦٠٩,٨٠٢
موجودات أخرى	٨٣,٥٨٤,٢٥٥	٣٤,٧٠٥,٥٥٦	٧٦,٣٣١,٩٢٠	٣٣,٥٠٨,٠٥٨
مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة	٢,٠٥٣,٢٥٥,٢٦٠	١,٩٩٩,٦٥٧,٢٤٢	٢,٠٩٠,١٣٩,١٩٤	٢,٠٤٢,٨٣٠,٣٣٥
مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة				
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤٥,٦٧٠,١٦٩	١٤٥,٦٢٣,٤٥٨	٧٦,٨٨٨,٧٢٢	٧٦,٨٦٦,٤٣٨
ودائع عملاء	١,٦٠٩,٦٧٥,٠٢٢	١,٦٠٦,٩٧٩,١٣٠	١,٧٠٦,٣١٧,٢٠٥	١,٧٠٣,١٥٣,٩٢٢
تأمينات نقدية	١٢٩,٢٩٩,٢٠١	١٢٩,٢٩٢,١٠٢	١٣٥,٨٧٠,٣٤١	١٣٥,٨٦١,٤٢٦
مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة العادلة	١,٨٨٤,٦٤٤,٣٩٢	١,٨٨١,٨٩٤,٦٩٠	١,٩١٩,٠٧٦,٢٦٨	١,٩١٥,٨٨١,٧٨٦

للبنود المبينة اعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لنماذج تسعير متفق عليها و التي تعكس مخاطر الائتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها .